



**פסטיבל
הולגאב ה-15
ליצירה
ישראלית-אתיופית**

מנהל אמנותי: אפי בניה

2024 בדצמבר 21-24
כ"כ"ג בכסלו תשפ"ה

קהל יקר,

בתקופה קשה זו של מלחמה ואובדן, נפתח פסטיבל הולגאב ליצירה ישראלית-אתיופית, שמתקיים זו השנה ה-15 בבית הקונפדרציה. אני מבקש מכם לפתוח את לבכם, וכמובן את עיניכם ואת אוזניכם, ליצירה האמנותית הברוכה והמגוונת של הפסטיבל, שעשויה לספק נחמה והשראה דווקא בזמנים קשים אלה.

כבכל שנה אנו מבקשים להציג בפסטיבל הולגאב מגוון עשיר של יצירה שאינה מסתגרת במסורת, אלא מעשירה את התרבות הישראלית. הפסטיבל יפתח במופע של בכיר היוצרים בסצינה הישראלית-אתיופית, הסקסופוניסט והזמר אבטה בריהון, יחד עם הכנר אלעד לוי, המנהל האמנותי של התזמורת האנדלוסית הישראלית.

בפסטיבל מופעים נוספים, ובהם השקות של אלבומים חדשים של הזמרת-יוצרת הוואן משה והראפר יוניורס, הצגות של קבוצת תיאטרון הולגאב, סיפור העלייה המרתק של העיתונאי דני אדינו אבבה, ומופע הספוקו-דאנס של דגה פדר ויונתן קונדה - "בית Home (בית)" המביע את המשאלה של כולנו בתקופה הזו: לצמוח מהמשבר בכוחות מחודשים.

בתקווה לימים טובים יותר,

אפי בניה

מנהל אמנותי

בית הקונפדרציה

מופע פתיחה

אלעד לוי מארח את אבטה בריהון: בין מרוקו לאתיופיה

מוצ"ש, 21.12.24, 21.30, צוללת צהובה

הפקת מקור ייחודית לפסטיבל הולגאב של שניים מחשובי היוצרים בישראל: נגן הכינור האנדלוסי אלעד לוי, מבכירי המוזיקאים הצפון אפריקאים בישראל ובעולם ומנהלה האמנותי של התזמורת האנדלוסית הישראלית, המארח את הסקסופוניסט והזמר אבטה בריהון, מבכירי האתיו-ג'אז בישראל והשירה היהודית-אתיופית. המופע מזמן את תרבויות מזרח אפריקה ומערב אפריקה למפגש מוזיקלי סוער, המשלב את הרוח הערבית והשבטית המרוקאית עם צליליה המיוחדים של המוזיקה האתיופית העממית. לוי ובריהון יופיעו עם הרכב מוזיקאים ייחודי ומובחר, שהוקם במיוחד לכבוד הפסטיבל.

אלעד לוי כינור, ניהול מוזיקלי | אבטה בריהון סקסופון, שירה | טומבולה שירה | עומרי פורת גיטרה, עוד | מיטל ברכה קרני פסנתר | מיכאל מזרחי קונטרבס/בס | נועם דוד תופים

מחיר כרטיס למופע פתיחה: 80 ש"ח

מחיר כרטיס למופע: 60 ש"ח

מחיר כרטיס להצגות: 40 ש"ח

זכאי הנחה: גמלאים, סטודנטים, תלמידים, חיילים, נכים ומציגי כרטיס ירושלמי:

הנחה של 10 ש"ח (לא כולל ההצגות)

לפרטים ולכרטיסים: בית הקונפדרציה, טל': 02-5399360, confederationhouse.org
כל האירועים מתקיימים בבית הקונפדרציה, רח' אמיל בוטה 12, ימין-משה, ירושלים, מלבד מופע הפתיחה, המתקיים בצוללת צהובה



דני אדינו אבבה, צילום: גדעון אגלה; טומפוליה, צילום: גיא פורבס

המסע לא תם: המסע של יהודי אתיופיה לישראל

ראשון, 22.12.24, 20:30, בית הקונפדרציה

ביום ירושלים יחול גם יום הזיכרון הממלכתי לזכרם של כ-4,000 מיהודי אתיופיה, ביתא-ישראל, שנספו במהלך מסעם לישראל, ולציון 40 שנה ל"מבצע משה". איש התקשורת דני אדינו אבבה וחבריו יספרו על המסע הרגלי המפרך לישראל ולירושלים, שעליה חלמו כל חייהם. ברקע המפגש ספרו של אבבה, "המסע לא תם" (ידיעות-ספרים), המספר על ילדותו, על הלילה שבו הכפר שהיה כל עולמו התרוקן מכל תושביו, על המסע לסודאן ועל הזוועות במחנות אום-רקובה. 40 שנה חלפו, ומסעו של אבבה עדיין לא תם. אבבה יארח את הזמר-יוצר טומבולה ואת הסקסופוניסט סיום דסה לשירה מסורתית.



צילום: גיא זגרון



צילום: משה מלכא

קבוצת תיאטרון הולגאב בניהולו האמנותי של משה מלכא

בואו לבונה: סיפור על קפה

שני, 23.12.24, 18:30, בית הקונפדרציה

שחקני תיאטרון הולגאב מציגים את סיפורה המיוחד של קהילת ביתא-ישראל מתקופת בית ראשון ועד לעלייה לישראל. ההצגה תספר כיצד הגיעו היהודים לאתיופיה, מהי שושלת הגדעונים ומהו חג הסיגד, לצד אורח מיוחד: אבא גאבר האנה, הלץ הנודע מסיפורי הפולקלור האתיופיים. מופע קומי, משעשע וקליל, עם מוזיקה, ריקודים סוערים והמון בונה (קפה באמהרית).

כתיבה, בימוי ועיצוב משה מלכא | משחק תהילה ישעיהו אדגה, גטצ'ו הונביאו | ריקודים גטצ'ו הונביאו | תאורה נהוראי לידור | ניהול הצגה אליהו פלאי

קבוצת תיאטרון הולגאב בניהולו האמנותי של משה מלכא מחול גנוב

ראשון, 22.12.24, 18:30, בית הקונפדרציה

מחזה ומופע מחול המתמזגים ליצירה אחת, המספרת את סיפורו של רקדן המנסה להיחלץ מעולם הפשע. במהלך החזרות על יצירת המחול הראשונה שלו, פולשים לחייו מאבקים שאינם מניחים ליצירה האמנותית להיווצר. ארבע דמויות שבאו מהתחתית מנסות להגשים חלומות גדולים. הצגה שמשלבת בין תיאטרון פיזי קומי מסוגנן למופע מחול.

כתיבה ובימוי משה מלכא | שחקנים תהילה ישעיהו-אדגה, צביקה היזיקיאס, גטצ'ו הונביאו, יעל סימון | כוריאוגרפיה צביקה היזיקיאס | עיצוב תאורה נהוראי





צילום: בועז לניר

בית Home תל אביב | דגה פדר ויונתן קונדה

שלישי, 24.12.24, 18:30, בית הקונפדרציה

איש ואשה מחפשים ביניהם בית. דרך תנועה, מוזיקה ושירה-מדוברת הם שוזרים בעדינות חלומות, געגועים ותפילות בין הפרטים הקטנים של שגרה יומיומית שוחקת. יוצריה של "בית" הם דגה פדר, זמרת, כוריאוגרפית ורקדנית, ששפת האם שלה היא שפת התנועה, ויונתן קונדה, משורר, להטוטן מלים ורקדן, המפיץ דרך שירתו אופטימיות וניצוצות של אור. שני עולמות היצירה הללו משתלבים למסע אחר בית, איבודו, הזכרונות שהותיר, נטישתו והחזרה אליו, ובעיקר - הניסיון לבנות בית חדש ועתיק כאחד בלב התקופה הסוערת הנוכחית, בית שיש בו מקום לכל החלקים שלנו.

יונתן קונדה ספוקו וורד | דגה פדר שירה, ריקוד, כוריאוגרפיה | שירה קולה צ'לו | בן דגוביץ כלי הקשה | נתנאל קפקא עיצוב תאורה



הפועל הפיס



חני מסלה. צילום: סלמון סקה; יוניורס. צילום: MDM

יוניורס מארח את חני מסלה: Mood דעות

שני, 24.12.23, 20:30, בית הקונפדרציה

הראפר יוניורס מארח את הזמרת חני מסלה בהופעה ראשונה של שירי אלבום הבכורה של יוניורס, "Mood דעות", שם הולם למסע מוזיקלי עשיר במודעות חברתית, סביבתית ובעיקר עצמית. המופע רוכב על ביטים בועטים ושמחים, ומציג את מסע חייו של הראפר, שאינו מצליח להפריד בין חייו למוזיקה שהוא יוצר. חני מסלה, אחת מהזמרות האהובות בסצנה, תבצע את להיטיה באנגריות המעצימות והמוכרות שלה. במופע יתארחו גם הראפר אבשי והדי.ג'יי שי סיום.



הוואן מנשה: הוואן

שלישי, 24.12.24, 20:30, בית הקונפדרציה

פרויקט מוזיקלי חדש של הזמרת-יוצרת הוואן מנשה, סולנית להקת Ground Heights, שהופיעה בפסטיבל הולגאב בעבר. במופע מוזיקה אקלקטית וייחודית המשלבת בתוכה את השפה ואת המקצבים מאתיופיה, מתוך רצון להעניק מקום בולט לתרבות ביתא-ישראל בפסיפס היהודי-ישראלי. במנפע, כמו באלבום החדש של הוואן, שירים סוחפים ומרגשים המציגים את סיפורה האישי כחלק מסיפורה הרחב והמורכב של קהילת ביתא-ישראל.

הוואן מנשה שירה | יותם להן גיטרה, עיבוד מוזיקלי | ארז עופר קלידים | רועי כהן גיטרה בס | מיכה קורקוס תופים | לאה ילאו קולות ליווי